

Individuálna výročná správa

Obce Krajná Bystrá

za rok 2013



Ján Štefanco

.....

starosta obce

OBSAH	str.
1. Úvodné slovo starostu obce	3
2. Identifikačné údaje obce	3
3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov	3
4. Poslanie, vízie, ciele	4
5. Základná charakteristika obce	4
5.1. Geografické údaje	4
5.2. Demografické údaje	5
5.3. Ekonomické údaje	5
5.4. Symboly obce	5
5.5. História obce	6
5.6. Pamiatky	6
6. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	7
6.1. Hospodárstvo	7
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva	7
7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2013	7
7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2013	8
7.3. Rozpočet na roky 2014 - 2016	9
8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva	9
8.1. Majetok	9
8.2. Zdroje krytia	10
8.3. Pohľadávky	10
8.4. Záväzky	10
9. Hospodársky výsledok za rok 2013 - vývoj nákladov a výnosov	11
10. Ostatné dôležité informácie	13
10.1. Prijaté granty a transfery	13
10.2. Významné investičné akcie v roku 2013	13
10.3. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	13
10.4. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	13
10.5. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená	13

1. Úvodné slovo starostu obce

Obecný úrad je výkonným orgánom obecného zastupiteľstva a starostu obce, zabezpečuje organizačne a administratívne práce. Obec samostatne rozhoduje a uskutočňuje všetky úkony súvisiace so správou obce a jej majetku, všetky záležitosti, ktoré ako jej samosprávnu pôsobnosť upravuje osobitný zákon. Obec pri výkone samosprávy vykonáva úkony spojené s riadnym hospodárením s hnutelným a nehnuteľným majetkom obce, zostavuje a schvaľuje rozpočet obce, záverečný účet, rozhoduje vo veciach miestnych dani a miestnych poplatkov a vykonáva ich správu. Ďalej obec zabezpečuje verejnoprospešne služby: udržiavanie čistoty v obci, údržbu obecného cintorína, verejných priestranstiev, miestnych komunikácií a verejnej zelene.

2. Identifikačné údaje obce

Názov: Obec Krajná Bystrá

Sídlo: Krajná Bystrá 82

IČO: 00330591

Štatutárny orgán obce: starosta

Telefón: 054/7593322

Mail: starosta@krajnabystra.sk

Webová stránka: www.krajnabystra.sk

3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Starosta obce: Ján Štefanco

Zástupca starostu obce: Juraj Štefanco

Hlavný kontrolór obce: Ľuba Rišková

Obecné zastupiteľstvo: Juraj Štefanco, Ivan Rodák, Jozef Karala, Ján Vašuta, RNDr. Anna Zasadová

Komisie:

- komisia financií a správy obecného majetku,
- komisia životného prostredia
- komisia kultúry, vzdelávania, mládeže a športu
- komisia ochrany verejného poriadku

Obecný úrad: Mária Vašutová- pokladňa, podateľňa, dane a poplatky

Mária Štefancová- koordinátor UoZ na MOS

Peter Štefanco- ekonóm, správca nájomných bytov, osobitný príjemca dávok
v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke

4. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce:

Obecný úrad vykonáva odborné, administratívne a organizačné práce súvisiace s plnením úloh samosprávy obce, najmä:

- a) zabezpečuje písomnú agendu všetkých orgánov samosprávy obce a orgánov obecného zastupiteľstva a je podateľňou a výpravňou písomností obce,
 - b) pripravuje odborné podklady a iné písomnosti na rokovanie obecného zastupiteľstva, komisií obecného zastupiteľstva,
 - c) vypracúva písomné vyhotovenia všetkých rozhodnutí starostu vydaných v správnom a daňovom konaní, vykonáva nariadenia obce, uznesenia obecného zastupiteľstva a rozhodnutia starostu,
- Prácu obecného úradu vedie a organizuje starosta obce.

Vízie obce: realizácia optických sietí prostredníctvom

realizácia úpravy verejného priestranstva v okolí budovy Obecného úradu,
výstavba a modernizácia športových a detských ihrísk za pomoci prístupu
LEADER, občianske združenie DUKLA

Ciele obce: Zvýšenie kvality života občanov, skvalitňovanie životného prostredia, zvýšenie efektívnosti vzájomnej spolupráce v rámci obce ako i regiónu. Dokončenie výstavby nájomných bytov nižšieho štandardu- 36 b. j.

5. Základná charakteristika obce

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

5.1. Geografické údaje

Geografická poloha obce: Obec Krajná Bystrá sa rozprestiera v severnej časti Nízkyh Beskýd, západnej časti Laboreckej vrchoviny vpravo od Ladomírky.

Územie chotára je na hranici s Poľskom.

Susedné mestá a obce : Medvedie, Korejovce, Krajná Poľana, Nižný Komárnik, Hunkovce

Celková rozloha obce : 894 ha

Nadmorská výška : 380 m. n. m. v strede obce, v chotári od 350 – 670 m. n. m.

5.2. Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : 38 / km²

Národnostná štruktúra : slovenská, ruská, rusínska

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : gréckokatolícka, pravoslávna

Vývoj počtu obyvateľov :

počet obyvateľov k 1.1.2013:	388
prist'ahovaní:	13
odst'ahovaní:	8
narodení:	10
zomrelí:	4
počet obyvateľov k 31.12.2013:	399

5.3. Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci : 67,00 %

Nezamestnanosť v okrese : 21,92 %

Vývoj nezamestnanosti : cca od roku 2008 do roku 2013 vzrástol z 35,88 % na 67,00 %

5.4. Symboly obce

Erb obce :



V zelenom štíte je strieborný kosák so zlatou rukoväťou zabodnutý v zlatom snope. Snop je prevýšený z horného okraja štítu vyrastajúcimi striebornými váhami so striebornými miskami. Je to poľnohospodársky motív podľa odtlačku pečatidla obce z roku 1837, doplnený o atribút miestneho patróna sv. Michala. Autormi erbu sú Jozef Novák a Ladislav Čisárik. Erb obce bol prerokovaný obecným zastupiteľstvom v roku 2004 a je zapísaný v Heraldickom registri Slovenskej republiky pod číslom: HR: K-227/2004.

Vlajka obce :

Vlajka obce pozostáva zo štyroch pozdĺžnych pruhov vo farbách zelenej, bielej, zelenej a žltej. Vlajka má pomer strán 2 : 3 a ukončená je tromi cípmi, t. j. dvoma zastrehami, siahajúcimi do tretiny jej listu.

5.5. História obce

Obec vznikla pri osídľovaní severnej časti Šarišskej župy v rokoch 1573 až 1598. V urbári Makovického panstva z roku 1618 je spomínaná ako Biztra, v roku 1586 ako Bisstra, v roku 1773 ako Bisztra, Bistre, v roku 1808 Krajna-Bisztra, Krajná Bystrá, v roku 1863 Krajnabisztra, v roku 1902 Krajnóbisztra, v rokoch 1907 – 1913 Krajnóbisztra, Bátorhegy. V roku 1920 Bystrá, Krajná Bystra, od roku 1927 dnešné pomenovanie Krajná Bystrá.

Obec v minulosti patrila do Makovického panstva, Šarišskej župy. Po vzniku ČSR bola súčasťou Prešovského kraja a okresu Svidník. V roku 1960 pri novom územnosprávnom členení bola súčasťou Východoslovenského kraja a Bardejovského okresu. Od roku 1968 patrila do novo vzniknutého okresu Svidník. Po vzniku Slovenskej republiky bola znovu začlenená do Prešovského samosprávneho celku.

V dôsledku ťaživej, neúnosnej hospodárskej a ekonomickej situácie a ťažkých prírodných podmienok došlo na začiatku 18. storočia k úteku poddaných. Značná časť obyvateľov odišla do južných častí Uhorska, ktoré bolo vyprázdnené po odchode Turkov. Časť obyvateľov vyrábala šindle zo smrekového a jedľového dreva.

Bolo to tiež i v časoch predmníchovskej republiky. V čase druhej svetovej vojny a vzniku Slovenského národného povstania v chotári obce pôsobila partizánska skupina, ktorá pripravovala podmienky na bezproblémový vstup Červenej armády na pomoc SNP. Nemci v dôsledku týchto skutočností, nechali obyvateľstvo vysťahovať a obec vypálili. Za aktívny boj proti fašizmu obec bola vyznamenaná Radom Červenej hviezdy.

Po roku 1945 obyvatelia obce boli zamestnaní v priemyselných podnikoch ako napríklad VSŽ, VSS v Košiciach, v Odevných závodoch vo Svidníku, Strojárňach potravinárskeho priemyslu, stavebnom podniku vo Svidníku.

História obce zaznamenala niekoľko vysťahovaleckých odchodov.

5.6. Pamiatky

- Vojenský cintorín z 1. svetovej vojny

V Krajnej Bystrej je vojnový cintorín z prvej svetovej vojny, ktorý nie je v ideálnom stave a je súčasťou dedinského cintorína. 29 hrobov roztrúsených po cintoríne nie je označených krížmi ani inými symbolmi. Mŕtvych vojakov pochovávali na cintoríne už počas vojny.

V dvadsiatich štyroch hroboch je pochovaných po dvoch, v štyroch hroboch sú pochovaní po troch a v jednom hrobe sú štyria vojaci. Tento hrob vznikol po exhumačných prácach 22. marca 1922.

Na vojnovom cintoríne je pochovaných tridsať rakúsko-uhorských vojakov a tridsať štyri vojakov cárskej ruskej armády. Identifikovaný bol rakúsko-uhorský vojak Alexander Linter. O vojnové hroby v medzivojnovom období sa staral Ján Hojda.

6. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

6.1. Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

- Potraviny- Jozef Capko

7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2013. Obec v roku 2013 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný.

Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a **kapitálový** rozpočet ako schodkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 17.11.2012 uznesením č.10/2012

Rozpočet bol zmenený jedenkrát:

- prvá zmena schválená dňa 14.12.2013 uznesením č. 15/2013

7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2013

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2013	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Príjmy celkom	476 546	605 346	602 277,50	99,49
z toho :				
Bežné príjmy	152 986	154 386	151 637,05	98,21
Kapitálové príjmy	303 100	430 500	430 532,99	100
Finančné príjmy	20 460	20 460	20 107,46	98,27
Príjmy RO s právnou subjektivitou	0	0	0	0
Výdavky celkom	476 546	603 546	590 893,62	97,90
z toho :				
Bežné výdavky	146 656	149 506	136 534,38	91,32
Kapitálové výdavky	323 560	450 810	451 191,24	100,08
Finančné výdavky	6 330	3 230	3 168	98,08
Výdavky RO s právnou subjektivitou	0	0	0	0
Rozpočet obce	0	1 800	11 383,88	0

7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2013

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2013
Bežné príjmy spolu	151 637,05
z toho : bežné príjmy obce	151 637,05
bežné príjmy RO	0
Bežné výdavky spolu	136 534,38
z toho : bežné výdavky obce	136 534,38
bežné výdavky RO	
Bežný rozpočet	
Kapitálové príjmy spolu	430 532,99
z toho : kapitálové príjmy obce	430 532,99
kapitálové príjmy RO	
Kapitálové výdavky spolu	451 191,24
z toho : kapitálové výdavky obce	451 191,24
kapitálové výdavky RO	
Kapitálový rozpočet	
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-14 130,00
Vylúčenie z prebytku	
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-15 430,00
Príjmy z finančných operácií	20 107,46
Výdavky z finančných operácií	3 168,00
Rozdiel finančných operácií	16 939,00
PRÍJMY SPOLU	602 277,50
VÝDAVKY SPOLU	590 893,62
Hospodárenie obce	11 383,88
Vylúčenie z prebytku	36,00
Upravené hospodárenie obce	11 347,88

Prebytok rozpočtu v sume 11.347,88 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, navrhujeme použiť na:

- tvorbu rezervného fondu v sume 9.427,88 EUR
- tvorba fondu oprav v sume 1.920,00 EUR

Na základe uvedených skutočností navrhujeme skutočnú tvorbu rezervného fondu za rok 2013 vo výške 9.427,88 EUR.

7.3. Rozpočet na roky 2014 - 2016

	Skutočnosť k 31.12.2013	Rozpočet na rok 2014	Rozpočet na rok 2015	Rozpočet na rok 2016
Príjmy celkom	602 277,50	277 333	266 804	265 815
z toho :				
Bežné príjmy	151 637,05	262 997	260 468	260 631
Kapitálové príjmy	430 532,99	8 000	0	0
Finančné príjmy	20 107,46	6 336	6 336	5184
Príjmy RO s právnou subjektivitou				

	Skutočnosť k 31.12.2013	Rozpočet na rok 2014	Rozpočet na rok 2015	Rozpočet na rok 2016
Výdavky celkom	590 893,62	277 333	266 804	265 815
z toho :				
Bežné výdavky	136 534,38	262 997	260 486	264 231
Kapitálové výdavky	451 191,24	8 000	0	0
Finančné výdavky	3 168,00	6 336	6 336	1584
Výdavky RO s právnou subjektivitou				

8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

8.1. Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad na rok 2014	Predpoklad na rok 2015
Majetok spolu	1 231 020,71	1 806 844,21	1 736 223,15	1 689 221,18
Neobežný majetok spolu	1 228 396,89	1 786 622,84	1 713 358,01	1 516 784,12
z toho :				
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	1 155 237,49	1 713 463,44	1 640 198,61	1 567 983,21
Dlhodobý finančný majetok	73 159,40	73 159,40	73 159,40	73 159,40
Obežný majetok spolu	2 603,84	20 042,05	22 698,87	42 230,51
z toho :				
Zásoby	0	0	0	0
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	7 934,00	0	0
Dlhodobé pohľadávky	0	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky	1 151,51	568,17	657,52	1302,21
Finančné účty	1 452,33	11 539,88	22 041,35	40 928,30

Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0	0	0	0
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0	0	0	0
Časové rozlíšenie	19,98	179,32	166,27	163,25

8.2. Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad na rok 2014	Predpoklad na rok 2015
Vlastné imanie a záväzky spolu	1 231 020,71	1 806 844,21	1 736 223,15	1 689 221,18
Vlastné imanie	375 324,74	570 291,10	575 255,39	575 900,21
z toho :				
Oceňovacie rozdiely	0	0	0	0
Fondy	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia	375 324,74	570 291,10	575 255,39	575 900,21
Záväzky	37 339,87	33 550,02	29 089,67	2 500,00
z toho :				
Rezervy	0	3 766,80	0	0
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	0	0	0
Dlhodobé záväzky	0	0	94,31	250,00
Krátkodobé záväzky	37 339,87	14 296,09	19 844,23	2 500,00
Bankové úvery a výpomoci	0	15 487,13	9 151,13	2 755,13
Časové rozlíšenie	818 356,10	1 203 003,09	1 131 878,09	1 060 913,69

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- prírastok majetku
- dlhodobý bankový úver

8.3. Pohľadávky

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2012	Zostatok k 31.12 2013
Pohľadávky do lehoty splatnosti		
Pohľadávky po lehote splatnosti	1 151,51	568,17

8.4. Záväzky

Záväzky	Zostatok k 31.12 2012	Zostatok k 31.12 2013
Záväzky do lehoty splatnosti	37 339,87	14 296,09
Záväzky po lehote splatnosti		

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- pokles pohľadávok
- nárast záväzkov

9. Hospodársky výsledok za 2013 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Náklady	95 532,90	211 595,05	354 499,87	354 499,87
50 – Spotrebované nákupy	6 856,71	16 353,02	26 854,97	26 854,97
51 – Služby	8 658,91	12 300,75	13 103,22	13 103,22
52 – Osobné náklady	40 542,78	50 569,49	61 713,01	61 713,01
53 – Dane a poplatky	0	0	100,00	100,00
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	0	56 228,46	155 489,16	155 489,16
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	38 815,00	73 397,80	96 443,00	96 443,00
56 – Finančné náklady	601,75	1 095,53	796,51	796,51
57 – Mimoriadne náklady	0	0	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	57,75	1 650,00	0	0
59 – Dane z príjmov	0	0	0	0
Výnosy	361 161,34	401 813,77	359 484,14	359 484,14
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	886,63	15 618,65	24 805,65	24 805,65
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0	0	0
62 – Aktivácia	259 511,25	196 998,70	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	52 622,08	60 375,08	63 488,93	63 488,93
64 – Ostatné výnosy	44 631,74	17 540,11	37 620,28	37 620,28
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	0	0	2 955,43	2 955,43
66 – Finančné výnosy	0,34	0,68	1,65	1,65
67 – Mimoriadne výnosy	0	0	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov	3 509,30	111 280,55	230 612,20	230 612,20

v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC				
Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/	265 628,44	190 218,72	4 984,27	4 984,27

Hospodársky výsledok kladný v sume 190 218,72 EUR bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Analýza nákladov a výnosov v porovnaní s minulým rokom a s vysvetlením významných rozdielov: v nákladoch v položke 55- odpisy narástli z dôvodu nadobudnutia majetku (nájomné byty nižší štandard) a v položke 54- ostatné náklady na prevádzkovú činnosť narástli z dôvodu zriadenia osobitného príjemcu dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke. Vo výnosoch v položke 60- tržby za vlastné výkony a tovar je rozdiel z dôvodu refakturácie nákladov energii nájomných bytov nájomcom, v položke 64- ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti je nárast výnosov z nájmu nájomných bytov a v položke 69- výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC je nárast výnosov z dôvodu zriadenie osobitného príjemcu dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke.

10. Ostatné dôležité informácie

10.1. Prijaté granty a transfery

V roku 2013 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
Štát	Osobitný príjemca DHN, voľby VÚC, obyvateľstvo REGOB, zabezpečenie zvýšenia plátov zamestnancov regionálneho školstva	57 571,55

Popis najvýznamnejších prijatých grantov a transferov:

- Osobitný príjemca dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke

10.2. Významné investičné akcie v roku 2013

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2013:

- výstavba nájomných bytov nižšieho štandardu 16 b. j. I. etapa

10.3. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- dokončenie výstavby nájomných bytov nižšieho štandardu 20 b. j. II. etapa

10.4. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

10.5. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Obec nevedie súdny spor.

Vypracoval: Peter Štefanco

Schválil: Ján Štefanco

V Krajnej Bystrej dňa 17.03.2014

